

Translation

(1) **4<sup>th</sup> Supplement to the EC-Type Examination Certificate**

- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC Supplement accordant with Annex III number 6
- (3) No. of EC-Type Examination Certificate: **BVS 03 ATEX E 298 X**
- (4) Equipment : **Plugs Type HSK-V-Ex \*\*\* and HSK-V-Ex \*\*\* long**
- (5) Manufacturer: **HUMMEL AG**
- (6) Address: **Lise-Meitner-Straße 2, 79211 Denzlingen, Germany**
- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this supplement.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the Test and Assessment Report BVS PP 03.2219 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
- EN 60079-0:2012 + A11:2013 General requirements**  
**EN 60079-7:2007 Increased safety "e"**  
**EN 60079-31:2014 Protection by enclosure "t"**
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (11) This supplement to the EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment . These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2G Ex e IIC Gb**  
**II 1D Ex ta IIIC Da**

DEKRA EXAM GmbH  
 Bochum, dated 2015-06-25

Signed: Simanski

Signed: Dr. Wittler

Certification body

Special services unit

- (13) Appendix to
- (14) **4<sup>th</sup> Supplement to the EC-Type Examination Certificate  
BVS 03 ATEX E 298 X**
- (15) 15.1 Subject and type  
Plugs Type HSK-V-Ex \*\*\* and HSK-V-Ex \*\*\* long

15.2 Description

The plugs are designed for the installation at electrical apparatus type of protection Increased Safety "e" or Protection by enclosure "t". The plugs serve as blanking elements to close unused cable entries type HSK-K-Ex, HSK-K-MZ-Ex, HSK-K-Ex-Active, HSK-M-Ex, HSK-INOX-Ex, HSK-MZ-Ex, HSK-M-EMV-Ex, HSK-INOX-EMV-Ex, HSK-MZ-EMV-Ex, HSK-M-PVDF-Ex, HSK-INOX-PVDF-Ex, HSK-MZ-PVDF-Ex, HSK-M-PVDF-EMV-Ex, HSK-INOX-PVDF-EMV-Ex, HSK-MZ-PVDF-EMV-Ex, HSK-M-EMV-D-Ex, HSK-INOX-EMV-D-Ex.

This supplement is issued to ensure the compliance of the equipment with the updated versions of the applicable standards.

15.3 Parameters

Permitted service temperature range  $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +95\text{ °C}$

The ambient temperature of electrical equipment is usually limited. The maximum ambient temperature permitted for these plugs may in use be utilized up to the permitted service temperature.

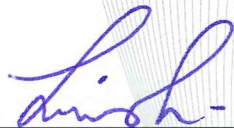
- (16) Test and Assessment Report  
BVS PP 03.2219 EG as of 2015-06-25

- (17) Special conditions for safe use  
Permitted service temperature range  $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +95\text{ °C}$   
The plugs may only be used in conjunction with the cable glands, which are listed in section 15.2

---

We confirm the correctness of the translation from the German original.  
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH  
44809 Bochum, 2015-06-25  
BVS-Ew/Ma A 20130117



Certification body



Special services unit